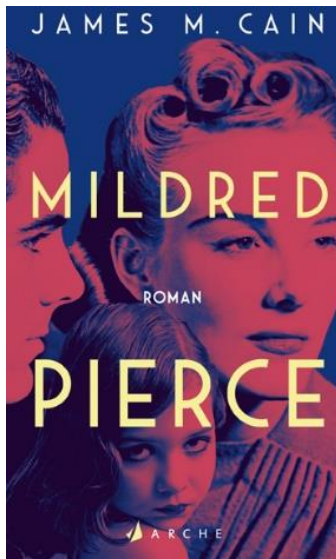


## Presseinformation

*„Mildred Pierce ist eine Frau, die einfach alles ist, und durch und durch real. Das heißt nicht nur stark, das heißt nicht nur schwierig, das heißt nicht immer nur mutig, das heißt schwach, das heißt verletzlich, das heißt emotional, eisern, offen.“* **Kate Winslet**

# James M. Cain Mildred Pierce

– Roman –



Knapp 20 Jahre war *Mildred Pierce* in der Deutschen Übersetzung vergriffen – nun veröffentlicht der Arche Verlag James M. Cains ebenso bekannten wie zeitlos aktuellen Klassiker der amerikanischen Literatur wieder neu.

Kalifornien, während der großen Depression. Mildred Pierce, Hausfrau und Mutter hat alles verloren; ihr Vermögen, weil ihr Mann Bert im Immobiliengeschäft gescheitert ist, und dann auch noch Bert selbst, der eine jüngere Geliebte hat. Mildred bleibt mit ihren Töchtern, der zarten Ray und der älteren Tochter Veda, einem selbstherrlichen, kaltherzigen Mädchen zurück. Mit unerschöpflicher Zähigkeit und außerordentlicher Willensstärke baut sie nach und nach ein Restaurant-Imperium auf. Als ihr Hang zu Männern ohne Rückgrat und ihre fast toxische Liebe zu ihrer niederträchtigen Tochter Veda sie zu ruinieren drohen, setzt Mildred alles auf eine Karte.

*Mildred Pierce* ist die Geschichte einer Frau, die gegen alle Widerstände und allein auf ihre Kompetenz vertrauend, zur erfolgreichen Unternehmerin aufsteigt. Eine solche Karriere einer Frau war 1941, als der Roman erstmals erschien, ungewöhnlich, geradezu unwahrscheinlich. Doch wer den Roman heute, über 70 Jahre später, liest, stellt fest: An den Widerständen und Vorurteilen, gegen die sich Mildred durchsetzen muss, hat sich nichts geändert: die schlechtere Bezahlung, der Sexismus, die Infragestellung ihrer Kompetenz als Frau. James M. Cain hat ein Buch geschrieben, das voller Antworten auf die bis heute dringende Frage nach den unterschiedlichen Aufstiegschancen von Frauen und Männern steckt.

### James M. Cain: Mildred Pierce

Roman | komplett überarbeitete Übersetzung aus dem Amerikanischen von Peter Torberg

416 Seiten | gebunden mit Schutzumschlag

Hardcover: 22,- € [D] | 22,70 € [A]

ISBN 978-3-7160-2774-5

Auch als E-Book.

**Erscheinungstermin: 28. Februar 2019**

## Der Autor



**James M. Cain** wurde 1892 in Annapolis, Maryland, geboren und gelangte mit seinen beiden berühmtesten Romanen, *Mildred Pierce* und *Wenn der Postmann zweimal klingelt* zu Weltruhm. Zuvor schrieb für große Zeitungen, war Leitartikler für *New York World* und Professor für Journalistik, bis er von dem Kritiker und Sprachforscher H. J. Mencken zu literarischer Arbeit angeregt wurde. Autorenkollegen wie Thomas Mann, Albert Camus und Tom Wolfe zählen zu seinen Verehrern. Cain starb im Jahr 1977.

## Der Übersetzer

**Peter Torberg**, geboren 1958 in Dortmund, studierte in Münster und in Milwaukee. Seit 1990 arbeitet er hauptberuflich als freier Übersetzer, u. a. der Werke von Paul Auster, Michael Ondaatje, Ishmael Reed, Mark Twain, Irvine Welsh und Oscar Wilde.

## Internationale Pressestimmen zu *Mildred Pierce*

„Unmöglich, das Buch aus der Hand zu legen.“

**The New York Times**

„Rasendes Tempo, ein kompromissloser und meisterhafter Realismus, eine starke Sprache, die direkt aus dem Mund der Menschen kommt.“

**Saturday Review**

„Für mich der größte amerikanische Autor.“

**Albert Camus**

„Niemand hat je so geschrieben wie Cain.“

**Tom Wolfe**

**Presseanfragen bitte an:** Literatur- und Pressebüro Politycki & Partner, Stefanie Endres, stefanie.endres@politycki-partner.de, Tel. 040 430 9315 0